



Structure 1

Convenient store
GFA: Not exceeding 176m²
(for 2 storeys)
Height: Not exceeding 7.5m
No. of storey: 2

Structure 3

Pump room being part of
fire service installations
GFA: Not exceeding 2m²
Height: Not exceeding 3m
No. of storey: 1

Structure 4

Water tank being part of
fire service installations
GFA: Not exceeding 2m²
Height: Not exceeding 3m
No. of storey: 1

Structure 2

Store room (storage of food and drinks)
GFA: Not exceeding 20m²
Height: Not exceeding 3.5m
No. of storey: 1



Project 項目名稱:

Proposed Temporary Shop and
Services (Convenient Store) for a Period
of 3 Years at Lot 650 RP (Part) in D.D.
125, Ha Tsuen, Yuen Long, N.T.

Drawing Title 圖目:

Proposed Layout Plan

Remarks 備註:

Drawing No. 圖號:

Figure 3

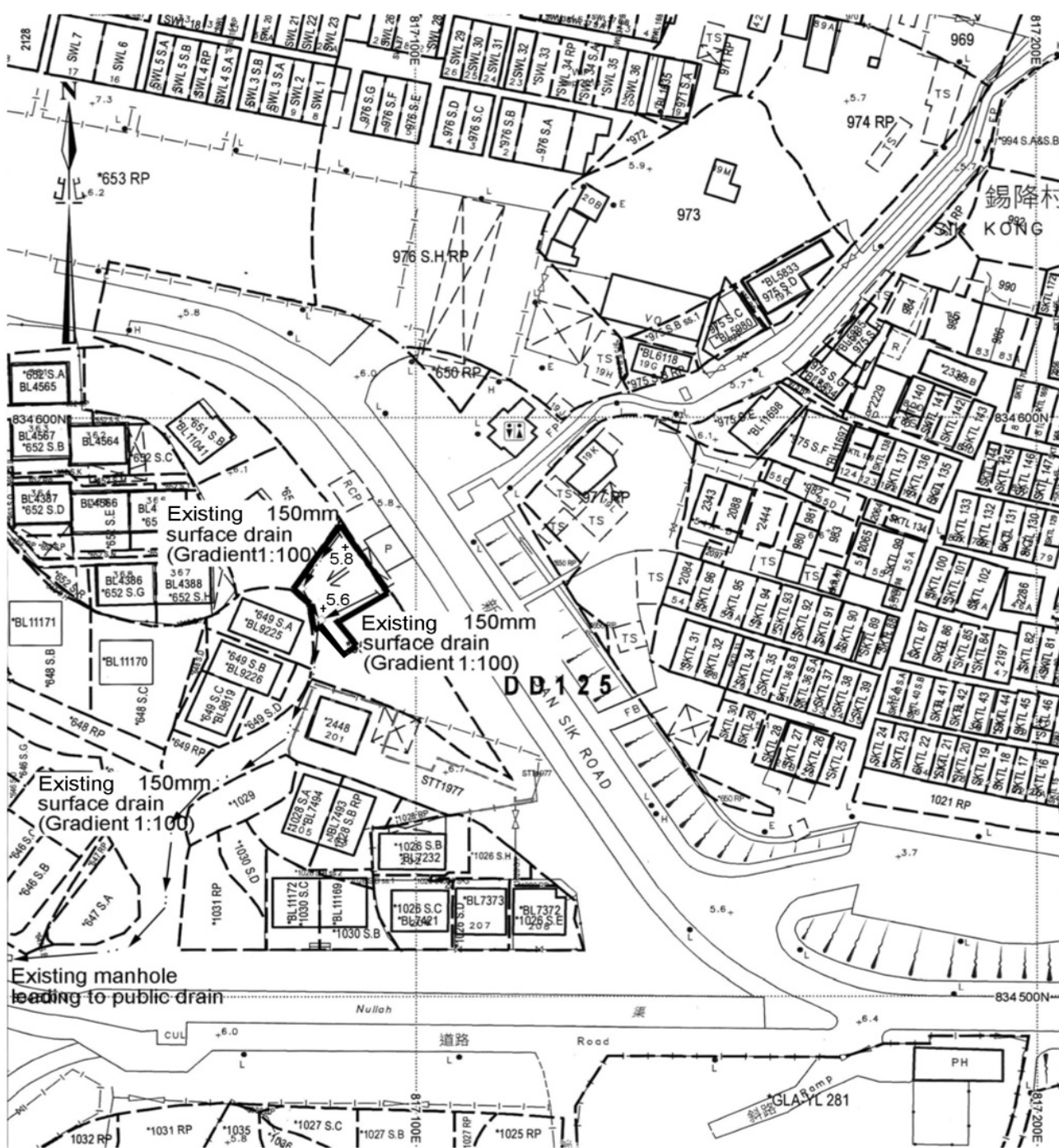
Scale 比例:

~~1:1000~~

(摘錄自申請人於 10.2.2025 呈交的申請書)
(Extract from Applicant's
Submission of 10.2.2025)

參考編號
REFERENCE No.
A/HSK/551

繪圖 DRAWING
A-1



Project 項目名稱:

Proposed Temporary Shop and Services (Convenient Store) for a Period of 3 Years at Lot 650 RP (Part) in D.D. 125, Ha Tsuen, Yuen Long, N.T.

Drawing Title 圖目:

As-built Drainage Plan

Remarks 備註:

+5.8 Level (in mPD)

Flow of surface runoff

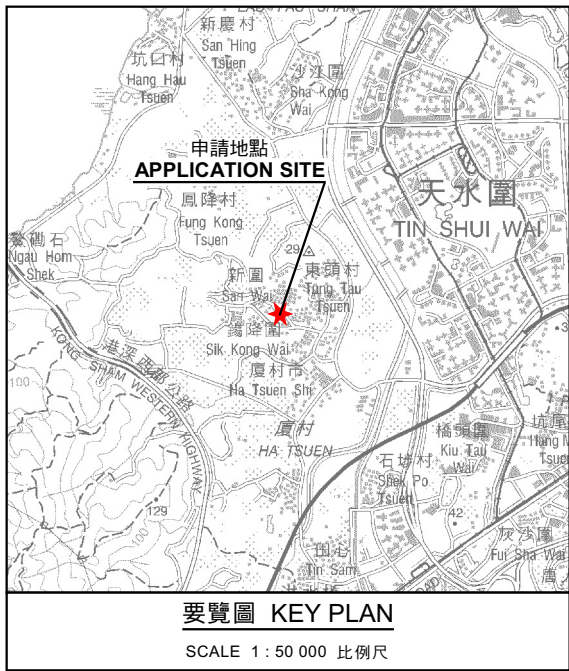
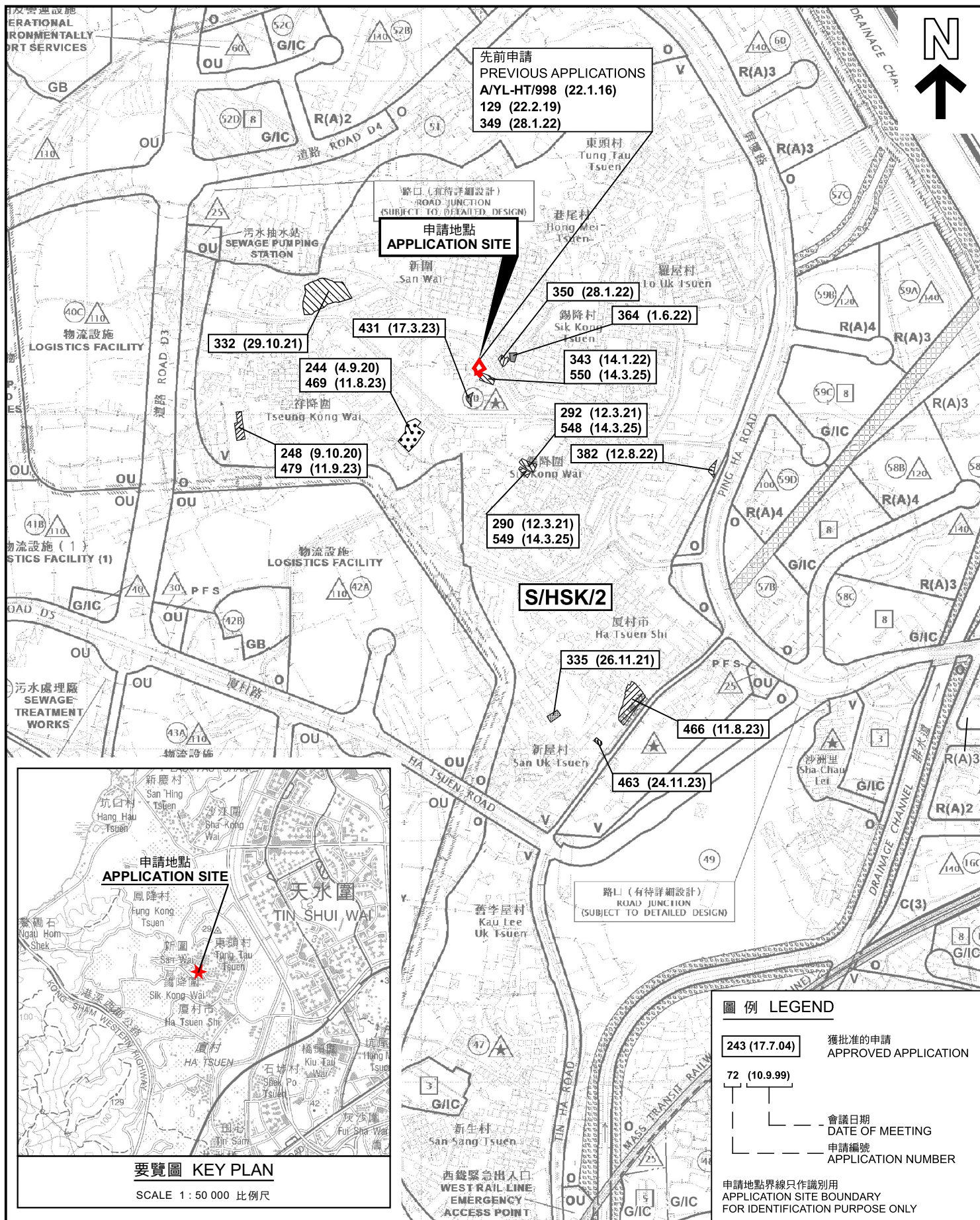
Catchpit

Drawing No. 圖號:

Figure 4

Scale 比例:

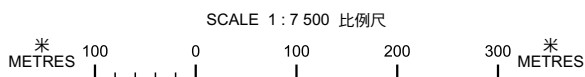
1:1000



位置圖 LOCATION PLAN

臨時商店及服務行業(便利店) (為期3年)
新界元朗厦村丈量約份第125約地段第650號餘段(部分)
TEMPORARY SHOP AND SERVICES (CONVENIENCE STORE)
FOR A PERIOD OF 3 YEARS
LOT 650 RP (PART) IN D.D.125,
HA TSUEN, YUEN LONG, NEW TERRITORIES

本摘要圖於2025年3月5日擬備，
所根據的資料為於2018年10月16日
核准的分區計劃大綱圖編號 S/HSK/2
EXTRACT PLAN PREPARED ON 5.3.2025
BASED ON OUTLINE ZONING PLAN No.
S/HSK/2 APPROVED ON 16.10.2018

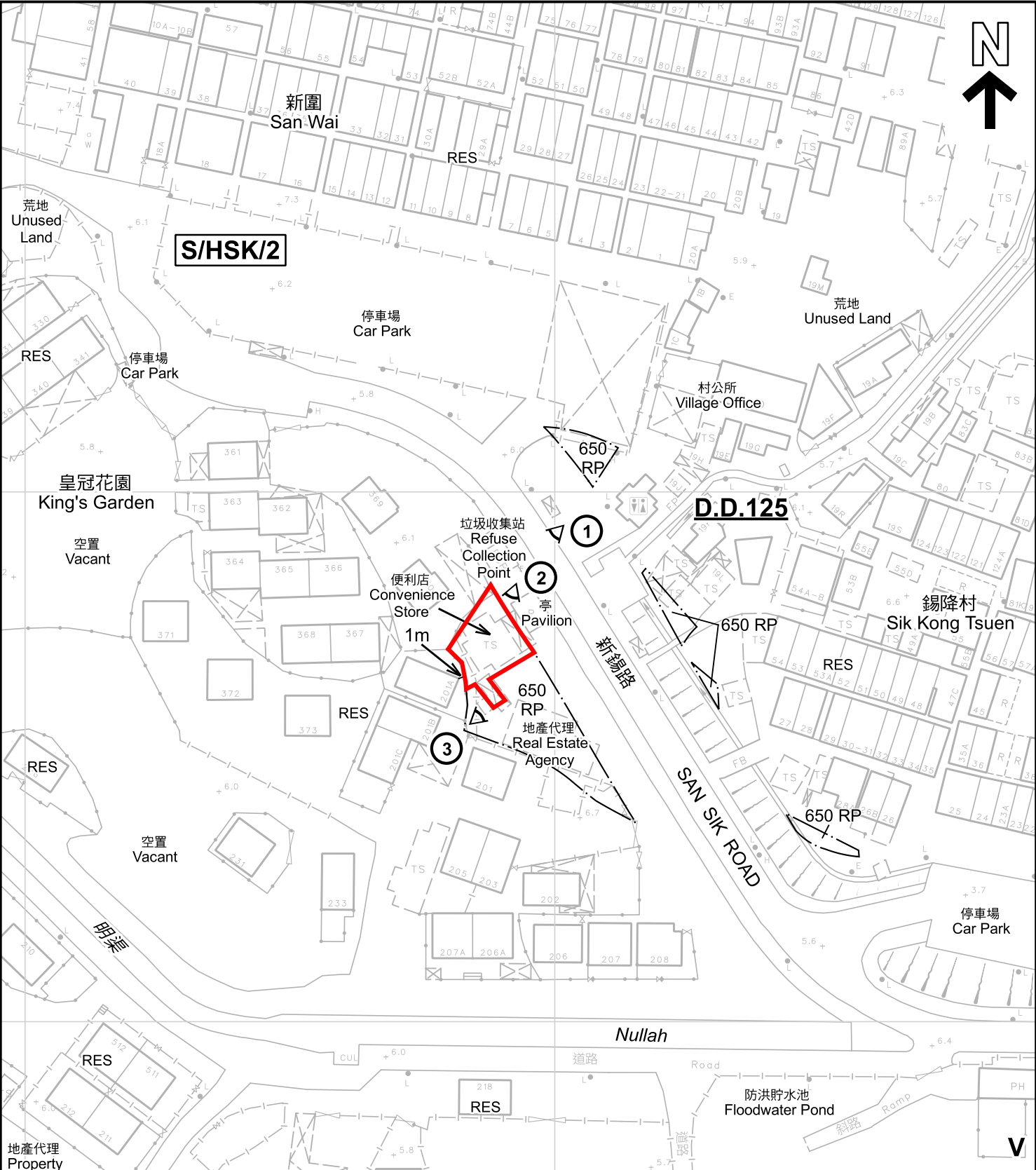


規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



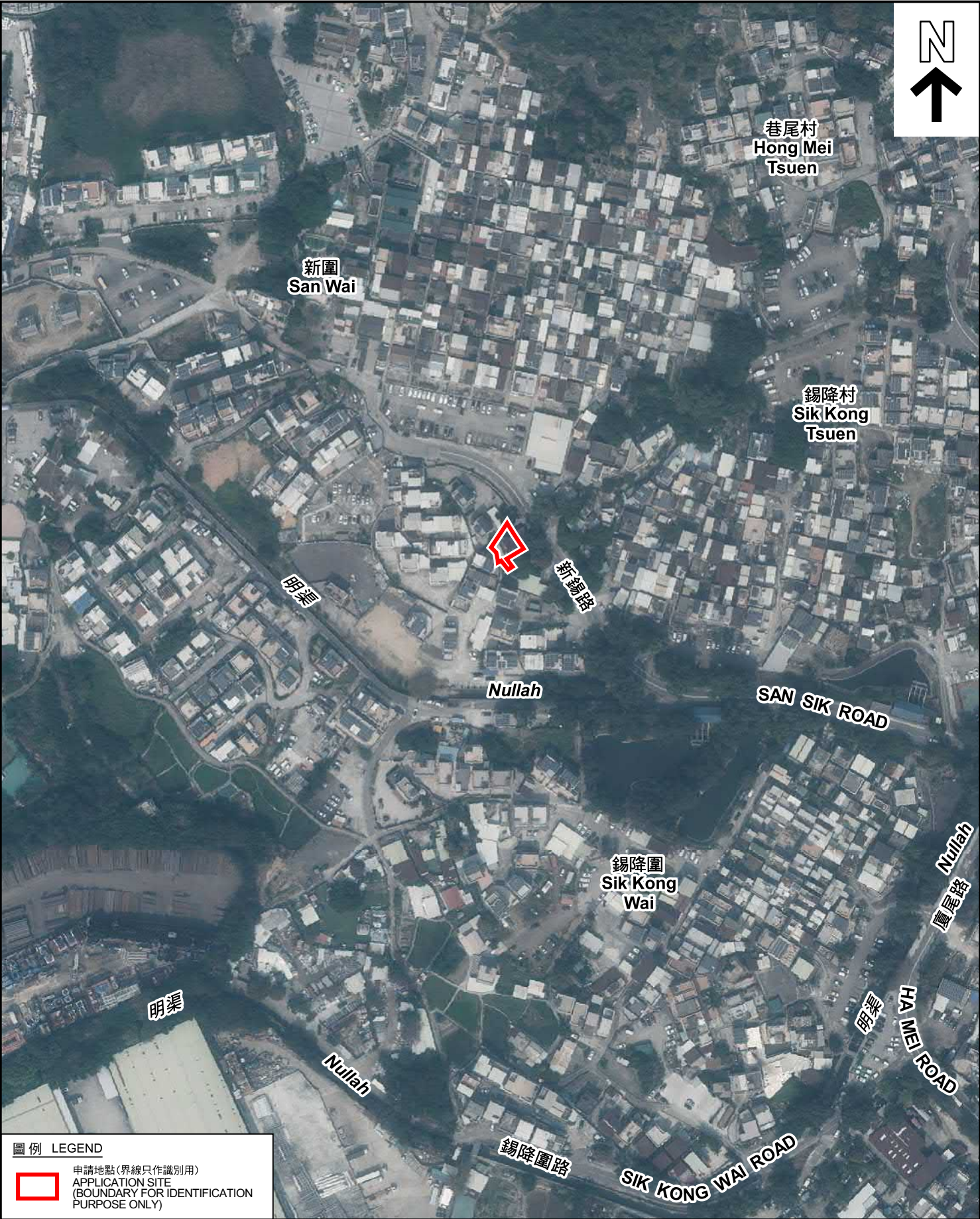
參考編號
REFERENCE No.
A/HSK/551

圖 PLAN
A-1



註釋 Note : 2025年2月14日勘測的土地用途 Land uses shown on this plan are in accordance with the land use survey conducted by the Planning Department on 14.2.2025	圖例 LEGEND  申請地點 (界線只作識別用) APPLICATION SITE (BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY)  鄉村式發展 VILLAGE TYPE DEVELOPMENT	RES 住用構築物 RESIDENTIAL STRUCTURES ① 實地照片的觀景點 VIEWING POINT OF SITE PHOTO
--	--	---

本摘要圖於2025年3月18日擬備，所根據的資料為測量圖編號 6-NW-7A EXTRACT PLAN PREPARED ON 18.3.2025 BASED ON SURVEY SHEET No. 6-NW-7A	平面圖 SITE PLAN 臨時商店及服務行業(便利店) (為期3年) 新界元朗厦村丈量約份第125約地段第650號餘段(部分) TEMPORARY SHOP AND SERVICES (CONVENIENCE STORE) FOR A PERIOD OF 3 YEARS LOT 650 RP (PART) IN D.D.125, HA TSUEN, YUEN LONG, NEW TERRITORIES SCALE 1:1 000 比例尺 米 20 0 20 40 米 METRES	規劃署 PLANNING DEPARTMENT 參考編號 REFERENCE No. A/HSK/551 圖 PLAN A-2
---	---	--



圖例 LEGEND

 申請地點 (界線只作識別用)
APPLICATION SITE
(BOUNDARY FOR IDENTIFICATION
PURPOSE ONLY)

本摘要圖於2025年3月5日擬備，所根據
的資料為地政總署於2023年2月24日拍得
的航攝照片編號 E187400C
EXTRACT PLAN PREPARED ON 5.3.2025
BASED ON AERIAL PHOTO No.
E187400C TAKEN ON 24.2.2023
BY LANDS DEPARTMENT

航攝照片 AERIAL PHOTO
臨時商店及服務行業(便利店) (為期3年)
新界元朗厦村丈量約份第125約地段第650號餘段(部分)
TEMPORARY SHOP AND SERVICES (CONVENIENCE STORE)
FOR A PERIOD OF 3 YEARS
LOT 650 RP (PART) IN D.D.125,
HA TSUEN, YUEN LONG, NEW TERRITORIES

規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
A/HSK/551

圖 PLAN
A-3



申請地點界線只作識別用 APPLICATION SITE BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

實地照片 SITE PHOTOS

臨時商店及服務行業(便利店)(為期3年)
新界元朗廈村丈量約份第125約地段第650號餘段(部分)
TEMPORARY SHOP AND SERVICES (CONVENIENCE STORE)
FOR A PERIOD OF 3 YEARS
LOT 650 RP (PART) IN D.D.125,
HA TSUEN, YUEN LONG, NEW TERRITORIES

規 劃 署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
A/HSK/551

圖 PLAN
A-4

本圖於2025年3月17日擬備，所根據的資料為攝於2025年2月14日的實地照片
PLAN PREPARED ON 17.3.2025
BASED ON SITE PHOTOS
TAKEN ON 14.2.2025